

éditorial

Pendant les « temps spi » de notre camp itinérant cet été, nous nous sommes penchés essentiellement sur deux textes de l'Évangile de Matthieu, chapitre 5/37-41 et 7/1-6 : « ... Vous avez appris qu'il a été dit : tu aimeras ton prochain et tu haïras ton ennemi, mais moi je vous dis : aimez vos ennemis... et faites du bien à ceux qui vous haïssent... » ; « Ne jugez pas afin que vous ne soyez pas jugés... ».

Parmi les jeunes que nous avons accompagnés, plus de la moitié se sont dit « athées ou agnostiques » et ne souhaitent pas forcément assister à un temps de prière. Une maman nous a même demandé de permettre à sa fille de ne pas assister aux cultes lorsqu'elle a appris que nous avions participé à une célébration à l'Église protestante française de Canterbury⁽¹⁾ lors de notre arrivée à Londres le 18 juillet.

Cependant, les jeunes ont bien échangé dans leur petit groupe lors de ces temps spi et, à notre grande surprise et grande joie, deux d'entre eux se sont proposés pour faire la prédication du dimanche 28 juillet à Dunkerque sur la base de ces deux textes.

La pertinence et la profondeur de la réflexion de ces deux jeunes filles nous ont vraiment marquées et émues, nous rappelant ainsi qu'il est facile de porter un jugement sur l'autre, parce que c'est dans notre nature. Or, nous disaient-elles, « Dieu jugera chacun et chacun Lui rendra compte pour lui-même », Rom 12/12. Il est facile de voir les petits défauts (la paille dans l'œil) de l'autre plutôt que de voir les grands défauts (la poutre dans notre œil) chez nous-mêmes. Il ne va pas de soi d'aimer ceux qui nous ont fait mal, peut-être même que nous aimerions leur répondre par le mal. Dans ce cas, nous disaient-elles encore, rappelons-nous ce passage de l'Épître aux Romains 12/17 de l'apôtre Paul « Ne rendez à personne le mal pour le mal » et 12/21 « Ne te laisse pas vaincre par le mal mais surmonte le mal par le bien ». Sans l'aide de Dieu, cela est impossible à l'homme.

Par ailleurs, il nous est difficile, disaient-elles, d'aimer le prochain si nous ne nous aimons pas nous-mêmes. Car pour pouvoir aimer, il faut s'aimer soi-même et se laisser aimer.



Certains de ces jeunes nous ont raconté qu'ils sont victimes de harcèlement au collège parce qu'ils sont « intellos » ou croyants ou parce qu'ils ne s'habillent pas comme les autres.

Chers parents, notre désir à tous est de rendre nos enfants heureux et responsables. S'ils sont bien forgés dans leur conviction, ils pourront rester debout face aux harcèlements. Montrons-leur le chemin de l'amour de l'autre et de l'Amour de Dieu. Nous voulons qu'ils soient animés par la foi en trouvant par eux-mêmes le chemin de l'église et en choisissant librement de suivre Dieu ou pas. Mais tout seul, dans leur jeune âge, rares sont ceux qui y vont de leur plein gré. À nous de leur donner la joie et le goût du partage avec la communauté chrétienne et leur dire qu'aimer n'est pas une évidence mais c'est la meilleure « arme » pour vaincre l'ennemi.

Je vous souhaite une belle rentrée et un bon départ scolaire dans la paix de Notre Seigneur.

Bien à vous,

Hanitra RATSIMANAMPOKA, Pasteur

(1) Pour la petite histoire, cette Église est une Église de refuge affiliée au District du Brabant francophone de l'Église Protestante Unie de Belgique. À l'origine, elle fut créée « pour accueillir les Wallons et les Huguenots fuyant les Pays-Bas méridionaux et la France, suite à la persécution de Philippe II et de la révocation de l'Édit de Nantes. La crypte de la cathédrale de Canterbury fut mise à leur disposition pour accueillir un culte en français ».

Dans notre paroisse

SOMMAIRE

- p. 2 Dans notre paroisse
- p. 3 Les événements passés « c'était hier »
- p. 4 Trois mots sur le bénévolat d'Auguste KEISER
- p. 5 - Camp d'été en Écosse et en Angleterre
- Formation de théologie non diplômante
- p. 6 Les cultes et activités paroissiales
- p. 7 Livre-histoire, Selma MEERBAUM-EISINGER
article de Louise DÉMELAS
- p. 8 L'homme de Vitruve,
article de Laurent PETIT-JEAN

informations

BAPTÊME

Célébration du baptême :

- le 18 août pour Benjamin Rischmann.

Que le Seigneur accompagne les parents pour faire grandir Benjamin dans sa connaissance.

LA JOURNÉE DE LA BROCANTE

Dimanche 1^{er} septembre : n'aura pas lieu cette année par décision des organisateurs (manque important de bénévoles).

Nous sommes désolés pour cette information tardive pour ceux qui ont prévu de déposer des affaires au presbytère et le manque à gagner pour la paroisse.

STAGE GOSPEL avec Liz Mac Comb

La Diva du Gospel et de la Soul, connue sur le plan international, viendra animer le concert du Festival Gospel'in au Zénith le 26 octobre. Le service de la musique de l'Uepal organise une journée de stage Gospel avec elle le samedi 28 septembre. La participation est de 50€.

Si vous êtes intéressé, inscrivez-vous en ligne sur le site de l'Uepal et parlez-en au pasteur, co-voiturage à organiser.

CATÉCHISME PAROISSIAL, commun pour la région messine

Une réunion d'informations pour les parents est prévue le **dimanche 29 septembre à 11 h 45** à la salle paroissiale de la rue Mazelle autour d'un verre de l'amitié. Votre présence est vivement conseillée.

Votre enfant est né en 2007, nous serons ravis de l'accueillir aux cours de catéchisme afin qu'il fasse le choix de confirmer son baptême.

Merci de prendre contact avec le pasteur au 03 87 74 06 38 ou paroisselutherienmetz@orange.fr
Nous conviendrons ensemble des modalités.

CULTE DES RÉCOLTES DU 7 OCTOBRE

Nous avons besoin des produits de la terre pour décorer l'autel.

Merci à ceux qui pourront nous en ramener.

JOURNÉE DES BÉNÉVOLES à Strasbourg le samedi 26 octobre

Une journée pour dire merci à tous les conseillers presbytéraux, pasteurs, acteurs d'Église, catéchètes, animateurs, employés des paroisses...

Veillez vous inscrire sur le site de l'Uepal pour participer gratuitement à cette journée.

Divers ateliers sont proposés, sur plusieurs endroits à Strasbourg, toute la journée et l'entrée du concert avec Liz Mac Comb au Zénith est offert.

Un transport en bus sera organisé, l'inscription est obligatoire.

Voir avec le pasteur pour les horaires.

COMPTOIR POTERIES D'ALSACE pour la kermesse - Vente paroissiale : 30 nov - 1^{er} décembre

Comme chaque année, depuis de nombreuses décennies, vous trouverez à la kermesse les traditionnelles poteries de Soufflenheim toujours très appréciées : pots, terrines, plats... aux décors et couleurs variés, dans la tradition ancienne mais aussi renouvelée, de bonne qualité et toujours à prix raisonnables !

Pour des raisons budgétaires, nous sommes obligés de limiter l'achat des grandes terrines ovales proposées à la vente. Il s'agit surtout de la numéro 7, convenant pour 6 à 7 personnes (L = 36 cm, l = 23 cm, h = 13 cm). Mais nous acceptons d'en prendre commande, car la vente est alors assurée. On peut choisir la couleur, voire le motif de décoration : grandes ou petites fleurs, etc.

Pour toute commande, s'adresser à Marianne STAUFFER au tél : 06 19 20 45 78 avant le 15 octobre.





Journée des familles à Hagondange



Fête de la fraternité à l'hôpital Mercy



Sortie paroissiale au Luxembourg



2019 Confirmation



Nettoyage de l'église



21/06/2019 Concert Gospel



... et pause café

Trois mots sur le bénévolat d'Auguste KEISER

Les responsables de nos Églises sentent bien que dans les prochaines années, il faudra intégrer beaucoup de personnes bénévoles, à cause de l'évolution de notre société, la déchristianisation, les logiques modernistes, la non transmissions des valeurs chrétiennes des certitudes, etc.

Qu'est-ce qu'un bénévole ?

Une personne qui s'engage de son plein gré, de manière désintéressée dans une action organisée au service d'une communauté.

Des conditions requises :

L'engagement, la notion de liberté, un acte sans but lucratif, l'appartenance à un groupe, un engagement commun.

Une résolution du Parlement Européen du 16 décembre 1983 définit les caractéristiques du travail bénévole volontaire. Cette activité n'est pas considérée comme professionnelle, les bénévoles ne bénéficient d'aucun droit, ni protection sociale. Néanmoins faire du bénévolat peut « rapporter » par les contacts, l'expérience, une place dans la société, des rapports avec l'État, des structures collégiales.

Des études ont conclu que le bénévolat consiste à « donner pour être utile à la société ». Il doit trouver sa place entre individualisme et altruisme et pour y parvenir, le bénévole peut trouver un équilibre entre le « pour soi » et « pour les autres ».

L'engagement doit prendre en compte la disponibilité, la motivation, les responsabilités, les compétences à mettre au service de la communauté.

Nous vous offrons cette possibilité et vous invitons à vous exprimer par les contacts que vous pourrez prendre auprès des conseillers et du Pasteur, voir les anciens conseillers.

Notre Église a besoin du souffle de chacun pour vivre son présent et assurer l'avenir. Elle a besoin que chacun y trouve sa juste place pour des responsabilités diverses, dans l'organisation de nos activités, pour les groupes de jeunes, les rencontres, les fêtes, l'administratif, la gestion des fichiers, l'entretien et l'amélioration des locaux, etc.

Pour Le conseil presbytéral,

Auguste KEISER



*Vous avez reçu gratuitement,
donnez gratuitement.*

Mathieu 10, 8

Prière

Merci Seigneur, pour les semaines d'été, pour les découvertes et les rencontres,

Pour la beauté contemplée, pour le silence et l'amitié,
Pour l'amour renouvelé et le repos !

Merci pour ce trésor, je le garde dans mon coeur et dans mon corps !

Maintenant, c'est la rentrée dans le temps ordinaire.

Mais je ne retournerai pas à mes pratiques du passé,

Je ne rentrerai pas dans mes habitudes,

Je vais entrer en lutte,

Je vais entrer en amour,

Je vais entrer en douceur,

Je vais entrer en miséricorde et en sourire,

Je vais entrer en clarté et en courage,

Je vais entrer en Évangile encore une fois !

C'est ma rentrée, viens avec moi Seigneur !

Charles SINGER

BLAGUE

Une dame est chez son médecin. Après s'être intéressé à elle, il demande :

« Et comment vont vos enfants ?

- Mon premier a la grippe, le second couve une angine et mon dernier a la diarrhée !

Qu'est-ce que vous en dites ?

- Oh, vous savez, moi, les charades...

- Et Docteur, j'ai le cafard. J'ai aussi des fourmis dans les pieds. Pouvez-vous faire quelque chose pour moi ?

- Je vais vous prescrire un insecticide ».



Camp d'été en Écosse et en Angleterre

Trois jeunes de la rue Mazelle ont participé au camp organisé par le Campus (Centre Théodore Monod à Colmar), l'un des deux organismes responsables de la dynamique jeunesse de l'UEPAL (avec l'OJPAN) du 17 au 29 juillet 2019.

Ce fût un camp itinérant, à la rencontre de l'autre visant la découverte de Londres et d'Édimbourg et le vivre-ensemble. 5 adultes (3 pasteurs et 2 jeunes animateurs) ont accompagné 37 jeunes venant de Colmar, Strasbourg, Saint-Avold et Metz.

Bien que le voyage en bus fût agréable grâce à la bonne ambiance du groupe, il était long et fatigant, si bien que nous étions obligés de nous arrêter à Coudekerque-Branche pour faire une petite halte à l'aller comme au retour. Nous y étions accueillis chaleureusement par la paroisse de Dunkerque qui a mis à notre disposition leur foyer paroissial. Et pour les remercier de leur accueil, nous avons animé le culte du 28 juillet car leur pasteur est en arrêt maladie depuis quelques temps.

La condition de vie était en auto-gestion : le groupe était divisé en plusieurs équipes, chaque équipe avait une tâche bien précise (cuisine, nettoyage, vaisselle, course...) et les jeunes étaient de bon cœur pour y contribuer sans pinailler. Nous n'avons pas pu visiter des sites payants par manque de moyens mais des temps forts ont marqué nos jeunes comme le culte avec l'Église Hillsong bien apprécié par les jeunes, la visite de la ville d'Édimbourg, les flâneries dans les magasins (friperie, Primark...), la visite des musées londoniens (Musée des sciences, d'histoires naturelles, Victoria et Albert Muséum, galeries de Londres), le fief d'Harry Potter (certains ont acheté une baguette magique en souvenir), Big Ben (en travaux), la relève de la garde royale, etc.

Des temps ludiques (grand prix de quizz, films, jeux de société...) et sportifs (Tek, balle au camp) ont illuminé nos soirées et nos journées, donnant aux jeunes un temps de pause agréable, succédant aux journées de marche.



Cathédrale de Canterbury

L'organisation de ce camp n'était certes pas très au point, les animateurs étant dispersés entre Colmar et Metz et il fallait jongler avec les caprices de la météo et les imprévus (par exemple le jour où nous avons voulu assister à Highland game, les activités n'ont pas eu lieu) mais nous espérons que nos jeunes ont passé des moments agréables et garderont de ce temps de camp itinérant un souvenir inoubliable. Des liens d'amitié se sont noués et certains jeunes ont déjà prévu de se revoir dans les temps à venir.

Merci à toutes les paroisses et à tous les consistoires pour leur contribution et en particulier à la paroisse de la rue Mazelle qui a permis d'amortir les frais.

Hanitra R.



Camp itinérant Écosse-Angleterre

FORMATION DE THÉOLOGIE NON DIPLOMANTE

Le **Centre de Formation Théologique et Pratique** de la Faculté de Théologie Protestante de l'Université de Strasbourg propose :

un cycle de formation pour 2019-2020

Le cycle sera animé par :

Mmes Régine HUNZIKER-RODEWALD, Madeleine WIEGER, MM. Thierry LEGRAND, Alfred MARX, Frédéric ROGNON.

Nous nous rencontrerons autour des thèmes suivants :

- Dietrich Bonhoeffer : sa vie et sa pensée
- Archéologie biblique : une discipline controversée
- Pourquoi Jésus devait-il souffrir et mourir (II)
- Noé : avant et après la Bible
- Religion et violence : le cas de l'Ancien Testament

Les rencontres auront lieu **les samedis de 14h à 17h** :

Les 05 octobre, 16 novembre, 14 décembre 2019, 25 janvier, 15 février, 28 mars, 18 avril et 16 mai 2020, au 2, avenue Jean XXIII à Metz.

Si vous êtes intéressé(e) pour vous inscrire, veuillez contacter :

Responsable de l'antenne de Metz :

Mme Marianne STAUFFER

4, rue Maurice-Barrès, 57000 METZ

Plan des cultes et activités paroissiales

PLAN DES CULTES

Dimanche	01/09/19	11 ^{ème} dimanche après la Trinité	10h00 avec Sainte Cène
Dimanche	08/09/19	12 ^{ème} dimanche après la Trinité	10h00
Dimanche	15/09/19	Culte de la rentrée : remise de la Bible aux auditeurs	10h00
Dimanche	22/09/19	14 ^{ème} dimanche après la Trinité	10h00
Dimanche	29/09/19	15 ^{ème} dimanche après la Trinité	10h00
Dimanche	06/10/19	Culte des récoltes	10h00 avec Sainte-Cène et la chorale
Dimanche	13/10/19	17 ^{ème} dimanche après la Trinité	10h00
Dimanche	20/10/19	18 ^{ème} dimanche après la Trinité	10h00
Dimanche	27/10/19	19 ^{ème} dimanche après la Trinité	10h00
Dimanche	03/11/19	Culte commun de la Réformation à la rue Mazelle	10h00 + Sainte-Cène + chorale + verre de l'amitié

PLAN DES ACTIVITÉS PAROISSIALES

Samedi	07/09/19	Répétition de l'Atelier Gospel	9h-12h à la salle paroissiale
Samedi	14/09/19	Club biblique (à confirmer)	14h-16h à la salle paroissiale
Week-end	14-15/09/19	Week-end Gospel	Altwiller
Lundi	16/09/19	Réunion du conseil presbytéral	19h30
Samedi	21/09/19	Répétition de l'Atelier Gospel	9h-12h à St-Avoid (à confirmer)
Samedi	21/09/19	Formation des moniteurs du club biblique et ceux qui le souhaitent avec le pasteur L. Gangloff	14h-17h à la salle paroissiale
Dimanche	22/09/19	Journée du patrimoine	14h-18h
Mardi	24/09/19	Café paroissial avec Simone Koelbert : café-sculpture	14h30 à la salle paroissiale
Samedi	28/09/19	Stage Gospel avec Liz Mac Comb (voir avec le pasteur)	10h-16h30 à Strasbourg
Dimanche	29/09/19	Réunion des parents des catéchumènes	11h45 à la salle paroissiale + verre de l'amitié
Dimanche	06/10/19	Séance-KT	9h-16h30 (lieu à confirmer)
Samedi	05/10/19	Répétition de l'Atelier Gospel	20h à Herbitzheim
Samedi	12/10/19	Club biblique (à confirmer)	14h-16h à la salle paroissiale
Samedi	19/10/19	Stage Gospel avec le pasteur F. Setodzo (à confirmer)	9h30 à Eckwersheim
Dimanche	20/10/19	Installation du pasteur Setodzo dans sa nouvelle paroisse	15h à la cité de l'III
Samedi	26/10/19	Grand rassemblement des bénévoles des paroisses	Toute la journée à Strasbourg
Samedi	26/10/19	Festival Gospel'in avec Liz Mac Comb	20h au Zénith de Strasbourg
Mardi	29/10/19	Café paroissial	14h30 à la salle paroissiale

Livre-Histoire

Nous nous embraserons comme en rêve

Selma MEERBAUM-EISINGER

Une traduction française du recueil de poèmes laissé par la poétesse Selma Meerbaum-Eisinger a été publiée dans la collection « Le singulier dans l'instant » en juin 2018 par le germaniste et philosophe Marc Sagnol. Cette traduction de poèmes rédigés en allemand permet aux lectrices et lecteurs français de découvrir l'histoire incroyable et la beauté du style de la poétesse Selma Meerbaum-Eisinger, née en 1924 à Czernowitz, dans l'actuelle Ukraine, et morte en 1942 dans le camp de travail de Mikhaïlovka, où elle a été déportée. Bien qu'elle soit encore inconnue du public francophone, Selma est déjà considérée comme une des plus grandes poétesse de langue allemande du XX^{ème} siècle, enrichissant ainsi l'héritage littéraire et culturel juif-allemand de la Bucovine.

Cousine lointaine de Paul Celan, Selma Meerbaum-Eisinger est née dans une ville marquée par un multiculturalisme et multilinguisme dominant. Aux côtés de la langue officielle roumaine (la Bucovine était devenue roumaine en 1920), l'allemand était la langue la plus utilisée dans le milieu intellectuel, notamment parmi les écrivain.es juifs. La Bucovine connut la domination et l'influence de différents occupants et devint un lieu de socialisation important pour de nombreux poètes sous la monarchie Habsbourg, à partir de 1775. La ville de Czernowitz vit grandir de grands écrivain.es et poètes tels que Paul Celan et Rose Ausländer au début du XX^{ème} siècle. C'est dans ce milieu propice à l'activité poétique, littéraire et philosophique que la jeune Selma Meerbaum-Eisinger passa sa jeune enfance. Elle commença, dès l'âge de 15 ans, à rédiger des poèmes et traduire des textes du français, du roumain et du yiddish vers l'allemand. Le recueil de poème *Blütenlese* a déjà été traduit dans plusieurs langues dont l'ukrainien, le russe et l'allemand. Voilà à présent la traduction française, sous le titre de *Nous nous embraserons comme en rêve*, d'un recueil qui a traversé le temps et l'espace. Selma réussit à le faire parvenir à son ami et amoureux, Lejser Fichmann (à qui le recueil est d'ailleurs dédié) peu avant d'être déportée avec sa famille dans le camp de transit de Cariera de Piatra, puis dans le camp de travail de Mikhaïlovka, où elle mourut à l'âge de 18 ans à la suite d'un typhus. Le recueil parcourut l'Europe, se retrouvant un moment en Israël avant de reprendre la route vers l'Europe, toujours protégé par les proches de Selma qui cherchèrent ainsi à préserver la mémoire et la trace de leur jeune amie, partie bien trop tôt.

Les poèmes, aux touches impressionnistes et néoromantiques, dans lesquels la nature joue un rôle important, nous ouvrent les portes du monde émotionnel d'une jeune fille de 18 ans, mais nous donnent également un aperçu de la dure réalité dans laquelle ils ont été écrits.

La nostalgie, la nature et l'amour côtoient les thèmes plus sombres de la peur, la mort et le deuil. Son écriture claire et légère prête aux poèmes un caractère universel et assure à la poétesse une place dans la littérature-monde d'aujourd'hui. Ses poèmes pleins d'émotions, de légèreté et d'observations d'une nature changeante nous rappellent à quel point la vie et la liberté de vivre sont fragiles telles une bulle qui peut éclater à tout moment.

Cette traduction paraît à un moment de notre histoire, où nous avons désespérément besoin de nouvelles valeurs fortes, d'amour et de compassion pour se soutenir les uns les autres, et d'imagination et de créativité pour rêver et créer un avenir qui nous satisfera toutes et tous. Les mots de Selma résonnent en ces temps politiquement, socialement et spirituellement difficiles. Ces mots sont une invitation à reconnaître la fragilité de la vie, à (re)découvrir le pouvoir de l'amour et à saisir l'importance de la mémoire pour ne pas commettre les mêmes erreurs d'un passé qui n'est pas aussi lointain qu'on aimerait le croire.

Louise DEMELAS



*Dans la forêt le vent hurle et me hante,
Il me dit que la vie chante,
L'air est calme, tendre et froid,
Le lointain peuplier fait des signes, encore une fois.
Je veux vivre.
Je veux rire, de lourdes choses je veux porter,
Je veux me battre, haïr, aimer,
Et le ciel, dans mes mains, je veux l'attraper,
Je veux être libre, respirer, crier,
Je ne veux pas mourir. Non !
Non.
Rouge est la vie.
Mienne est la vie.
Mienne et tienne,
Mienne.
Pourquoi les canons hurlent-ils ?
Pourquoi la vie se meurt-elle ?
Pour des couronnes étincelantes ?*

- Extrait de « Poem »

Nous nous embraserons comme en rêve, *Wir wollen glühn so wie im Traum* (*Blütenlese*) de Selma MEERBAUM-EISINGER
Traduction: Marc Sagnol - Collection: Le singulier dans l'instant
Disponible sur librest.com

L'homme de Vitruve

(Presque) tout le monde connaît ce dessin de 35 sur 26 cm représentant un homme étendant ses quatre bras et ses quatre jambes à l'intérieur d'un cercle et d'un carré.

Nombreux sont également ceux qui savent que son auteur est Léonard de Vinci (à noter : il sera mort depuis 500 ans en 2019 ; si vous en avez l'occasion, profitez des manifestations organisées en son honneur).

Moins nombreux sont ceux qui savent qu'il s'agit d'un dessin à la plume, encre et lavis sur papier et qu'il est entouré d'un texte uniquement compréhensible lorsqu'il est vu dans un miroir (sous réserve de maîtriser le toscan populaire) ; mais ce n'est pas forcément bien grave.

Peut-être y en a-t-il nettement plus qui connaissent son titre : « L'homme de Vitruve » ? Il paraît cependant qu'une minorité d'entre eux pense qu'il s'agit là du nom d'une ville mais tous les autres savent bien que Vitruve est un architecte renommé de l'époque romaine. On lui doit un traité connu sur l'architecture et il a beaucoup travaillé sur les proportions.

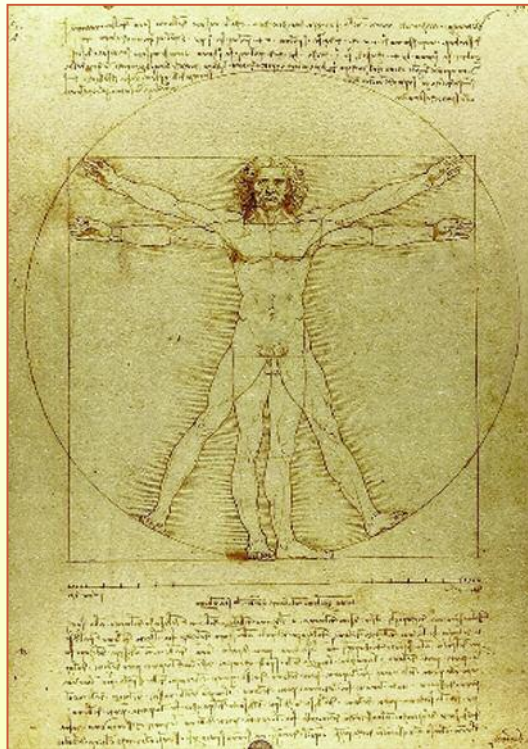
Ce dessin de Léonard de Vinci n'est pas uniquement l'œuvre d'un virtuose du dessin ; il s'agit d'abord d'une réactualisation de « l'homme vitruvien » tel que lui aussi le conçoit. Cela nécessite quelques explications :

Regardons-le bien : on distingue un carré et un cercle ; ils correspondent aux tracés géométriques fondamentaux permettant de réaliser des constructions parfaites. Disons, pour simplifier, que le carré est le sol et/ou les murs, la terre, le symbole du matériel alors que le cercle est le dôme, le ciel, le symbole du spirituel.

Regardons encore mieux : le cercle n'est pas dans le carré et le carré n'est pas dans le cercle comme on croit le voir d'abord. Ils ont uniquement la même base. Il s'agit de deux figures distinctes et la position de l'homme dans l'une n'est

pas transposable dans l'autre. C'est un peu comme si deux hommes étaient posés l'un sur l'autre. Dans le carré, sa position est celle d'un T majuscule (ou plutôt d'une croix si on englobe la tête) qui lui permet de toucher ses bords ; dans le cercle, c'est une position en forme d'hélice (ou de croix de St-André) qui permet à ses quatre membres de toucher sa circonférence.

Et maintenant, petit exercice à réaliser vous-même (une règle en plastique suffit) : quel est donc le centre du cercle, symbole de la vie et de l'esprit ? Et quel est donc le centre du carré, symbole de la matérialité ? Vous constaterez que ce ne sont pas les mêmes !



Pour la suite, une loupe sera certainement nécessaire mais elle vous donnera la clef du dessin : pour Vitruve, pour Léonard de Vinci, l'homme est le modèle géométrique idéal pour l'architecture. Sur le corps situé dans le carré et sur l'échelle qui figure en-dessous du dessin, des lignes représentent ses différentes proportions (quatre doigts = une paume ; six paumes = distance entre le haut du doigt et le coude et quatre distances entre le doigt et le coude = la hauteur de l'homme). Léonard et Vitruve avant lui nous montrent là les différentes proportions du corps humain et ses liens avec l'architecture.

Ce dessin magistral et précis paraissant pourtant tellement limpide dans un premier temps permet à Léonard de Vinci de nous dire que, pour lui, la science et l'art ne font qu'un et que, selon lui, l'homme, dans sa complexité, est bien la plus grande création de Dieu.

Laurent PETITJEAN



Paroisse luthérienne de Metz

Pasteur : Hanitra RATSIMANAMPOKA

41 rue Mazelle 57000 METZ

www.paroisse-lutherienne-metz.fr

☎ 03 87 74 06 38

✉ paroisselutheriennemetz@orange.fr

Conseillers presbytéraux

Mme DEMELAS ☎ 03 87 51 53 41 M. MEYER ☎ 03 55 80 43 67

